

Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 28 octobre 2010

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Emploi, rémunération et heures de travail, août 2010	2
Entre août 2009 et août 2010, la rémunération hebdomadaire moyenne des employés salariés non agricoles a augmenté de 4,4 % pour se chiffrer à 860,67 \$. Il s'agit de la première croissance de la rémunération supérieure au seuil de 4,0 % enregistrée depuis février 2008.	
Stocks de porcs, 1 ^{er} octobre 2010	7
Services de restauration et débits de boissons, août 2010	7
Stocks de viandes froides et congelées, octobre 2010	9
Placements de poussins des couvoirs et de dindonneaux, septembre 2010	9
Indices des prix des services d'hébergement des voyageurs, troisième trimestre de 2010	9
Nouveaux produits et études	10



Communiqués

Emploi, rémunération et heures de travail

Août 2010 (données provisoires)

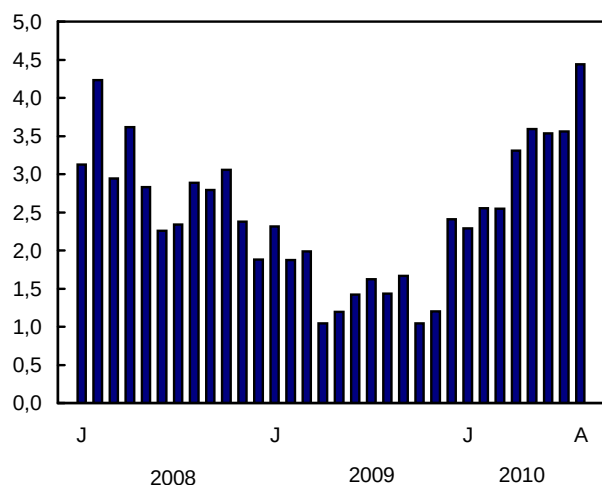
Entre août 2009 et août 2010, la rémunération hebdomadaire moyenne des employés salariés non agricoles a augmenté de 4,4 % pour se chiffrer à 860,67 \$. Il s'agit de la première croissance de la rémunération supérieure au seuil de 4,0 % enregistrée depuis février 2008.

Le rythme de croissance de la rémunération a augmenté au cours des derniers mois. Août a marqué le cinquième mois consécutif au cours duquel la croissance d'une année à l'autre a été supérieure à 3,0 %. À titre de comparaison, la progression d'une année à l'autre de la rémunération avait été inférieure à 2,0 % durant la majeure partie de 2009.

D'août 2009 à août 2010, la rémunération hebdomadaire moyenne a augmenté dans toutes les provinces. Sa croissance a été supérieure à la moyenne nationale en Alberta (+7,5 %), à Terre-Neuve-et-Labrador (+6,2 %), en Saskatchewan (+6,0 %) et en Ontario (+4,7 %). Le Nouveau-Brunswick (+0,6 %) a affiché la plus faible croissance de la rémunération d'une année à l'autre.

Variation sur 12 mois de la rémunération hebdomadaire moyenne

variation en %



Note aux lecteurs

L'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail (EERH) est un recensement des entreprises visant les employés salariés non agricoles. Son principal objectif est de dresser un portrait mensuel du niveau de rémunération, du nombre d'emplois et du nombre d'heures travaillées selon des catégories détaillées d'industrie à l'échelle du pays, des provinces et des territoires.

Statistique Canada produit aussi des estimations de l'emploi à partir de l'Enquête sur la population active (EPA), une enquête mensuelle. L'EPA est une enquête-ménage dont l'objectif premier est de répartir la population en âge de travailler en trois catégories qui s'excluent mutuellement, à savoir les personnes occupées (y compris les travailleurs autonomes), les chômeurs et les inactifs. Cette enquête est la source d'information officielle du taux de chômage, et elle permet de recueillir des données sur les caractéristiques sociodémographiques de l'ensemble de la population sur le marché du travail.

À moins d'indication contraire, les données dont fait état le présent communiqué sont désaisonnalisées. L'élimination de l'effet des variations saisonnières facilite les comparaisons.

Toutes les données sur la rémunération comprennent les heures supplémentaires et excluent les entreprises qui n'ont pu être classées dans une catégorie du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

La rémunération hebdomadaire moyenne est obtenue en divisant les gains hebdomadaires totaux par le nombre d'employés.

Divers facteurs peuvent influencer sur la variation de la rémunération moyenne. Les variations du niveau de rémunération, du nombre d'employés salariés et du nombre d'heures travaillées peuvent exercer une influence. D'autres changements comme ceux de la composition au fil des années peuvent aussi intervenir. Il peut s'agir, par exemple, de changements dans les proportions des employés à temps plein, à temps partiel, occasionnels, avec ou sans ancienneté, dans la répartition selon la profession au sein des industries et entre celles-ci, ainsi que dans la répartition des emplois entre les industries. Les effets de ces facteurs peuvent varier d'une province ou d'un territoire à l'autre, de même qu'au fil du temps.

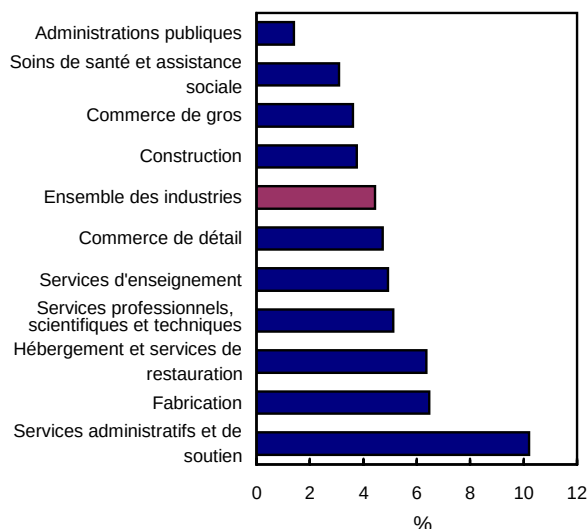
Dans la mesure où tous ces facteurs, seuls ou en combinaison, peuvent avoir une incidence sur la rémunération, il arrive parfois que la rémunération et l'emploi salarié suivent des trajectoires opposées (que ce soit dans l'ensemble de l'économie ou dans un secteur ou une industrie). Par exemple, le repli de l'emploi d'une année à l'autre (ou d'un mois à l'autre) pourrait coïncider avec une hausse de la rémunération. Cette hausse des salaires pourrait être attribuable à une augmentation du nombre d'heures travaillées par ceux qui occupent un emploi, ou à des changements de la composition de l'effectif, les employeurs dans certaines industries ayant licencié des employés moins bien rémunérés.

Rémunération hebdomadaire moyenne par industrie

Dans les principaux secteurs d'activité du Canada, la croissance de la rémunération hebdomadaire moyenne entre août 2009 et août 2010 a été égale ou supérieure à la moyenne nationale de 4,4 % dans les services administratifs et de soutien (+10,2 %), dans la fabrication (+6,5 %), dans l'hébergement et les services de restauration (+6,4 %), dans les services professionnels, scientifiques et techniques (+5,1 %), dans les services d'enseignement (+4,9 %) et dans le commerce de détail (+4,7 %).

Au sein du secteur des services administratifs et de soutien, qui a affiché l'augmentation la plus forte de la rémunération hebdomadaire moyenne d'une année à l'autre parmi les 10 principaux secteurs d'activité, les hausses les plus marquées ont été observées dans l'industrie des services d'enquêtes et de sécurité et dans celle des services d'emploi.

Variation sur 12 mois de la rémunération hebdomadaire moyenne dans les 10 principales industries, août 2009 à août 2010



Forte hausse de la rémunération hebdomadaire moyenne dans le secteur du transport

Le secteur du transport et de l'entreposage a connu en 2010 un renversement marqué de la tendance, un mouvement de hausse de la rémunération ayant succédé au repli constant noté tout au long de 2009. De janvier 2009 à janvier 2010, la rémunération hebdomadaire moyenne était passée de 900,60 \$ à 839,67 \$. Depuis, la rémunération a augmenté de 7,2 % pour atteindre 900,03 \$. Dans ce secteur, les

variations les plus prononcées marquant le passage d'une diminution à une augmentation de la rémunération hebdomadaire au cours de la période ont été observées dans les services postaux, les services urbains de transport en commun, les activités de soutien au transport routier et le transport par camion de marchandises diverses.

Le secteur du transport et de l'entreposage employait un peu moins de 670 000 personnes en août, ce qui le classe au 12^e rang des 20 secteurs d'activité pour ce qui est du nombre de salariés. Depuis janvier 2009, le nombre d'emplois dans ce secteur a diminué de 3,4 %. Les variations de la rémunération ne sont donc pas uniquement attribuables à la variation du niveau d'emploi. Elles s'expliquent aussi par les changements du nombre moyen d'heures travaillées par semaine, du niveau de rémunération et de la composition au sein du secteur (voir la Note aux lecteurs).

Progression de la rémunération et de l'emploi dans l'extraction minière et les activités connexes de soutien depuis août 2009

La rémunération hebdomadaire moyenne dans le secteur de l'extraction minière, pétrolière et gazière s'établissait à 1 538,75 \$ en août 2009. Depuis, elle a augmenté de 17,1 % pour atteindre 1 801,18 \$.

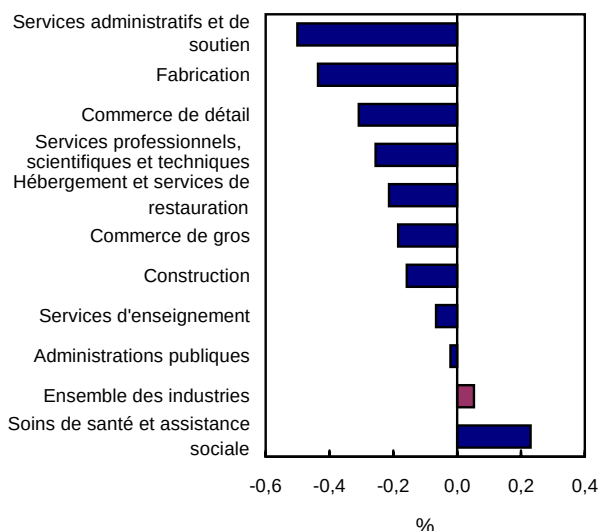
L'effectif de ce secteur se chiffrait à 172 300 salariés en août 2009. Bien qu'il se soit légèrement contracté au cours des mois suivants, il a connu une hausse constante par la suite pour représenter 189 800 salariés en août (+10,2 %).

La majeure partie de la croissance de la rémunération et de l'emploi dans ce secteur depuis août 2009 a été attribuable à trois industries. Dans les activités de soutien à l'extraction minière, pétrolière et gazière, l'emploi a augmenté de 20,3 %, et la rémunération, de 24,0 %. Dans l'extraction minière et l'exploitation en carrière, les hausses ont été de 8,8 % pour l'emploi et de 8,9 % pour la rémunération. Dans l'extraction de pétrole et de gaz, l'emploi salarié a fléchi de 2,1 %, tandis que la rémunération hebdomadaire moyenne a progressé de 22,6 %.

Emploi salarié non agricole par industrie

En août, le nombre d'employés salariés non agricoles a augmenté de 0,1 % (+9 300) par rapport au mois précédent. Depuis août 2009, le nombre de salariés a progressé de 1,7 % (+243 700).

L'effectif des salariés dans les soins de santé et l'assistance sociale a crû de 0,2 % (+3 700) en août. Ce secteur a enregistré une croissance de 2,6 % (+41 700) depuis août 2009.

Variation mensuelle de l'emploi salarié non agricole dans les 10 principales industries, juillet à août 2010


Dans le secteur des services administratifs et de soutien, le nombre de salariés a diminué de 0,5 % (-3 700) en août. Le repli de l'emploi s'est entièrement manifesté dans les services d'enquêtes et de sécurité. Cependant, l'emploi dans les services administratifs et de soutien a augmenté de 2,4 % (+17 000) par rapport au niveau enregistré un an plus tôt.

Dans la fabrication, le nombre d'employés salariés a fléchi de 0,4 % (-6 400) en août. L'emploi dans ce secteur est resté relativement stable depuis août 2009 (+0,3 %).

En août, l'effectif des salariés dans l'hébergement et les services de restauration s'est contracté de 0,2 % (-2 300), principalement dans les services de restauration. Ce recul porte l'emploi salarié dans ce secteur à un niveau similaire à celui d'août 2009.

L'emploi salarié a peu varié dans la construction depuis avril dernier. Toutefois, le nombre d'emplois dans ce secteur a augmenté de 4,1 % (+32 100) depuis août 2009.

Nombre d'heures travaillées et nombre moyen d'heures travaillées par les salariés et par les employés rémunérés à l'heure

Le nombre total d'heures travaillées par les salariés et les employés rémunérés à l'heure a diminué de 0,2 % en août. Il s'agit de la deuxième baisse au cours des huit derniers mois. Les employés rémunérés à l'heure et les salariés ont travaillé en moyenne 32,9 heures par semaine, un nombre d'heures travaillées inchangé par rapport au mois précédent et par rapport à ce qu'il était 12 mois plus tôt.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 281-0023 à 281-0039 et 281-0041 à 281-0046.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2612.

Des données détaillées par secteur et des données selon la taille de l'entreprise fondée sur l'emploi, ainsi que d'autres indicateurs du marché du travail paraîtront sous peu dans la publication mensuelle *Emploi, gains et durée du travail* (72-002-X, gratuite).

Les données de septembre sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail seront diffusées le 25 novembre.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-4090 ou composez sans frais le 1-866-873-8788 (travail@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les révisions, les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Luke Pelot au 613-951-1002, Division de la statistique du travail.

□

Rémunération hebdomadaire moyenne (y compris les heures supplémentaires) pour l'ensemble des salariés

Groupe industriel (Système de classification des industries de l'Amérique du Nord)	Août 2009	Juillet 2010 ^r	Août 2010 ^p	Juillet à août 2010	Août 2009 à août 2010
Données désaisonnalisées					
	dollars courants			variation en %	
Ensemble des industries	824,10	852,99	860,67	0,9	4,4
Foresterie, exploitation et soutien	879,35	888,29	971,18	9,3	10,4
Extraction minière, exploitation en carrière, et extraction de pétrole et de gaz	1 538,75	1 742,51	1 801,18	3,4	17,1
Services publics	1 538,41	1 576,84	1 516,34	-3,8	-1,4
Construction	1 032,11	1 063,05	1 071,11	0,8	3,8
Fabrication	917,57	965,15	976,87	1,2	6,5
Commerce de gros	988,98	1 030,49	1 024,36	-0,6	3,6
Commerce de détail	479,17	497,52	501,83	0,9	4,7
Transport et entreposage	861,10	891,73	900,03	0,9	4,5
Industrie de l'information et industrie culturelle	1 099,24	1 059,59	1 099,82	3,8	0,1
Finance et assurances	1 060,20	1 038,11	1 050,02	1,1	-1,0
Services immobiliers, de location et de location à bail	748,59	809,37	784,48	-3,1	4,8
Services professionnels, scientifiques et techniques	1 113,77	1 159,03	1 170,77	1,0	5,1
Gestion de sociétés et d'entreprises	1 153,61	1 143,16	1 105,24	-3,3	-4,2
Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	659,75	730,87	726,79	-0,6	10,2
Services d'enseignement	901,84	939,92	946,30	0,7	4,9
Soins de santé et assistance sociale	767,86	782,38	791,60	1,2	3,1
Arts, spectacles et loisirs	544,71	551,04	561,64	1,9	3,1
Hébergement et services de restauration	339,38	360,68	360,98	0,1	6,4
Autres services, sauf les services d'administrations publiques	672,87	705,21	670,01	-5,0	-0,4
Administrations publiques	1 083,74	1 089,89	1 098,91	0,8	1,4
Provinces et territoires					
Terre-Neuve-et-Labrador	786,08	825,77	834,79	1,1	6,2
Île-du-Prince-Édouard	691,94	696,00	700,78	0,7	1,3
Nouvelle-Écosse	730,52	763,96	759,68	-0,6	4,0
Nouveau-Brunswick	751,43	754,27	756,29	0,3	0,6
Québec	761,29	784,84	783,25	-0,2	2,9
Ontario	849,88	883,10	889,59	0,7	4,7
Manitoba	775,78	789,06	790,79	0,2	1,9
Saskatchewan	804,60	846,51	852,99	0,8	6,0
Alberta	934,39	985,81	1 004,11	1,9	7,5
Colombie-Britannique	796,27	826,26	825,39	-0,1	3,7
Yukon	899,88	905,31	919,83	1,6	2,2
Territoires du Nord-Ouest ¹	1 156,16	1 218,70	1 226,96	0,7	6,1
Nunavut ¹	875,45	898,64	867,04	-3,5	-1,0

^r révisé

^p provisoire

1. Données non désaisonnalisées.

Nombre de salariés

Groupe industriel (Système de classification des industries de l'Amérique du Nord)	Décembre 2009	Août 2009	Juillet 2010 ^r	Août 2010 ^p	Juillet à août 2010	Août 2009 à août 2010	Décembre 2009 à août 2010
Données désaisonnalisées							
	milliers				variation en %		
Ensemble des industries	14 532,4	14 475,4	14 709,8	14 719,0	0,1	1,7	1,3
Foresterie, exploitation et soutien	39,1	38,8	39,5	39,0	-1,3	0,5	-0,3
Extraction minière, exploitation en carrière, et extraction de pétrole et de gaz	173,4	172,3	188,6	189,8	0,6	10,2	9,5
Services publics	117,5	116,2	118,7	118,2	-0,4	1,7	0,6
Construction	805,5	787,9	821,3	820,0	-0,2	4,1	1,8
Fabrication	1 447,3	1 453,8	1 465,2	1 458,8	-0,4	0,3	0,8
Commerce de gros	723,0	724,6	729,1	727,8	-0,2	0,4	0,7
Commerce de détail	1 859,9	1 854,0	1 853,5	1 847,8	-0,3	-0,3	-0,7
Transport et entreposage	669,7	669,1	668,5	667,7	-0,1	-0,2	-0,3
Industrie de l'information et industrie culturelle	313,4	317,0	310,4	310,4	0,0	-2,1	-1,0
Finance et assurances	682,6	672,3	694,1	692,1	-0,3	2,9	1,4
Services immobiliers, de location et de location à bail	245,2	240,1	240,6	238,5	-0,9	-0,7	-2,7
Services professionnels, scientifiques et techniques	740,2	733,8	752,7	750,8	-0,3	2,3	1,4
Gestion de sociétés et d'entreprises	117,9	112,8	107,5	108,5	0,9	-3,8	-8,0
Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	719,2	712,4	733,1	729,4	-0,5	2,4	1,4
Services d'enseignement	1 161,9	1 139,9	1 173,3	1 172,6	-0,1	2,9	0,9
Soins de santé et assistance sociale	1 606,5	1 579,7	1 617,7	1 621,4	0,2	2,6	0,9
Arts, spectacles et loisirs	248,8	250,7	247,1	247,4	0,1	-1,3	-0,6
Hébergement et services de restauration	1 068,5	1 060,1	1 064,8	1 062,5	-0,2	0,2	-0,6
Autres services, sauf les services d'administrations publiques	506,2	505,1	506,4	504,5	-0,4	-0,1	-0,3
Administrations publiques	1 054,7	1 046,3	1 045,8	1 045,5	0,0	-0,1	-0,9
Provinces et territoires							
Terre-Neuve-et-Labrador	193,8	190,3	197,2	196,5	-0,4	3,3	1,4
Île-du-Prince-Édouard	63,6	63,9	65,3	64,4	-1,4	0,8	1,3
Nouvelle-Écosse	395,6	391,8	403,3	402,9	-0,1	2,8	1,8
Nouveau-Brunswick	314,4	308,6	324,8	320,9	-1,2	4,0	2,1
Québec	3 360,1	3 329,2	3 369,7	3 369,2	0,0	1,2	0,3
Ontario	5 576,6	5 547,5	5 654,1	5 649,1	-0,1	1,8	1,3
Manitoba	557,4	556,6	558,4	557,8	-0,1	0,2	0,1
Saskatchewan	438,8	436,4	441,3	441,2	0,0	1,1	0,5
Alberta	1 718,3	1 700,6	1 749,7	1 749,2	0,0	2,9	1,8
Colombie-Britannique	1 876,8	1 881,2	1 896,0	1 893,0	-0,2	0,6	0,9
Yukon	20,1	18,9	19,4	19,7	1,5	4,2	-2,0
Territoires du Nord-Ouest ¹	26,8	27,1	28,2	28,1	-0,4	3,7	4,9
Nunavut ¹	10,2	10,4	11,0	11,2	1,8	7,7	9,8

^r révisé

^p provisoire

1. Données non désaisonnalisées.

■

Stocks de porcs1^{er} octobre 2010

Au 1^{er} octobre, les stocks de porcs canadiens se sont chiffrés à 11,9 millions de têtes, en baisse de 0,8 % par rapport à la même date en 2009. Au 1^{er} octobre, le nombre d'exploitations porcines était de 7 035, en baisse de 8,3 % par rapport à la même date l'an dernier.

Les stocks de truies se sont établis à 1,3 million de têtes, en baisse de 3,8 % par rapport au 1^{er} octobre 2009. Le nombre de truies devant mettre bas au quatrième trimestre de 2010 et au premier trimestre de 2011 accuse respectivement des baisses de 3,7 % et de 4,6 % par rapport à la même période l'an dernier.

Les exportations canadiennes de porcs poursuivent le recul entamé au troisième trimestre de 2008. Au troisième trimestre de 2010, elles accusaient un recul de 11,6 % par rapport à la même période l'an dernier pour se chiffrer à 1,3 million de têtes. Comparativement au même trimestre de l'année précédente, les abattages

au pays ont diminué de 5,7 % pour s'établir à 5,2 millions de têtes.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0004, 003-0028 et 003-0087 à 003-0093.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3460.

Le numéro du troisième trimestre de 2010 du bulletin *Statistiques de porcs*, vol. 9, n° 4 (23-010-X, gratuit), est maintenant accessible sous l'onglet *Ressource clé* de notre site Web. À partir du module *Publications*, choisissez *Tous les sujets*, puis *Agriculture*.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Plourde au 613-951-8716 (robert.plourde@statcan.gc.ca), Division de l'agriculture.

Stocks de porcs

	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} juillet 2010 ^r	1 ^{er} octobre 2010	Juillet à octobre 2010	Octobre 2009 à octobre 2010
	milliers de têtes			variation en %	
Canada	11 955,0	11 780,0	11 854,0	0,6	-0,8
Est	7 053,0	6 860,0	6 916,0	0,8	-1,9
Atlantique	139,2	130,4	132,0	1,2	-5,2
Québec	3 900,0	3 925,0	3 935,0	0,3	0,9
Ontario	3 013,8	2 804,6	2 849,0	1,6	-5,5
Ouest	4 902,0	4 920,0	4 938,0	0,4	0,7
Manitoba	2 490,0	2 605,0	2 620,0	0,6	5,2
Saskatchewan	790,0	735,0	740,0	0,7	-6,3
Alberta	1 515,0	1 495,0	1 500,0	0,3	-1,0
Colombie-Britannique	107,0	85,0	78,0	-8,2	-27,1

^r révisé**Services de restauration et débits de boissons**

Août 2010 (données provisoires)

Les ventes de l'industrie des services de restauration et des débits de boissons ont augmenté de 0,4 % par rapport à juillet pour atteindre près de 4,1 milliards de dollars en août. Au cours de la même période, le prix des aliments achetés au restaurant est demeuré inchangé, selon l'Indice des prix à la consommation.

En août, trois des quatre secteurs de l'industrie ont affiché une hausse de leurs ventes. La plus forte hausse des ventes a été observée dans le secteur des débits de boissons (+1,3 %).

Le secteur des services de restauration spéciaux, qui comprend les entrepreneurs en restauration, les traiteurs et les cantines mobiles, a affiché une augmentation des ventes de 1,1 %. Le secteur de restauration à service complet a enregistré une hausse des ventes de 0,7 %.

Les ventes du secteur de restauration à service restreint ont diminué de 0,2 %.

En août, trois provinces ont affiché une hausse, six ont affiché une baisse des ventes et une n'a enregistré aucune variation des ventes. La plus importante hausse a été observée au Québec (+1,8 %), tandis que la plus grande baisse a été observée à l'Île-du-Prince-Édouard (-2,6 %).

Nota : Toutes les données figurant dans le présent communiqué sont désaisonnalisées et sont exprimées en dollars courants.

Au moment de la présente diffusion, les données non désaisonnalisées ont été révisées de janvier 2008 à juillet 2010, et les données désaisonnalisées ont été révisées de janvier 2005 à juillet 2010.

Les facteurs qui ont une incidence sur ces révisions englobent les améliorations de la méthodologie de l'enquête, la correction des erreurs non attribuables à l'échantillonnage et la modification des ajustements de la désaisonnalisation.

Veuillez noter que les révisions peuvent avoir des répercussions plus importantes dans les plus petites industries, provinces et territoires.

Données stockées dans CANSIM : tableau 355-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2419.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-4612 ou composez sans frais le 1-877-801-3282 (servicesind@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Pierre Felx au 613-951-0075 (pierre.felx@statcan.gc.ca), Division des industries de service.

Services de restauration et débits de boissons

	Août 2009 ^r	Mai 2010 ^r	Juin 2010 ^r	Juillet 2010 ^r	Août 2010 ^p	Juillet à août 2010	Août 2009 à août 2010
Données désaisonnalisées							
	milliers de dollars					variation en %	
Ventes totales des services de restauration	3 921 844	4 053 341	4 080 848	4 062 855	4 078 551	0,4	4,0
Restaurants à service complet	1 707 341	1 749 485	1 763 292	1 752 312	1 764 667	0,7	3,4
Établissements de restauration à service restreint	1 688 516	1 773 685	1 780 195	1 780 242	1 777 382	-0,2	5,3
Services de restauration spéciaux	310 954	325 267	332 656	330 752	334 410	1,1	7,5
Débits de boissons	215 033	204 904	204 705	199 549	202 092	1,3	-6,0
Provinces et territoires							
Terre-Neuve-et-Labrador	48 744	52 155	52 610	52 813	52 774	-0,1	8,3
Île-du-Prince-Édouard	14 994	14 682	14 592	14 697	14 316	-2,6	-4,5
Nouvelle-Écosse	99 464	103 179	103 257	102 704	103 841	1,1	4,4
Nouveau-Brunswick	79 730	80 942	80 763	81 802	81 116	-0,8	1,7
Québec	774 207	813 779	818 861	824 955	840 210	1,8	8,5
Ontario	1 463 279	1 538 012	1 552 161	1 537 305	1 532 861	-0,3	4,8
Manitoba	113 529	113 355	114 628	114 319	113 170	-1,0	-0,3
Saskatchewan	114 809	119 449	121 661	122 325	121 067	-1,0	5,5
Alberta	542 043	557 488	560 000	558 035	565 287	1,3	4,3
Colombie-Britannique	658 857	647 167	648 785	640 632	640 617	0,0	-2,8
Yukon	4 233	4 523	4 459	4 527	F	F	F
Territoires du Nord-Ouest	6 469	7 203	7 326	6 869	F	F	F
Nunavut	1 486	1 407	1 745	1 872	F	F	F

^r révisé

^p provisoire

F trop peu fiable pour être publié

Note: Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Stocks de viandes froides et congelées

Octobre 2010

Les données sur les stocks de viandes froides et congelées sont maintenant offertes pour octobre.

Nota : La présente diffusion contient des données détaillées pour plusieurs coupes de porc, de boeuf, de veau, de volaille, de mouton et d'agneau ainsi que pour les viandes de fantaisie à l'échelle du Canada. Pour les régions, cette diffusion présente les totaux pour les viandes rouges. Elle contient aussi les stocks de viandes importées à l'échelle nationale pour les mêmes périodes.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0081 et 003-0082.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3423.

Le numéro d'octobre 2010 de la publication *Stocks de viandes froides et congelées*, vol. 5, n° 3 (23-009-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bernadette Alain au 1-800-465-1991 (bernadette.alain@statcan.gc.ca), Division de l'agriculture. ■

Placements de poussins des couvoirs et de dindonneaux

Septembre 2010 (données provisoires)

Il est maintenant possible de consulter les données de septembre sur les placements de poussins des couvoirs et de dindonneaux.

Données stockées dans CANSIM : tableau 003-0021.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5039.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Sandra Venturino au 613-951-9278 (sandra.venturino@statcan.gc.ca), Division de l'agriculture. ■

Indices des prix des services d'hébergement des voyageurs

Troisième trimestre de 2010

Il est maintenant possible de consulter les indices des prix des services d'hébergement des voyageurs pour le troisième trimestre à l'échelle du Canada et aux échelons provinciaux et territoriaux, ainsi que selon le groupe principal de clientèle.

Nota : Ces indices mesurent la variation des prix des services d'hébergement. Ils reflètent les changements des prix des chambres pour une nuit ou des séjours à court terme, sans repas ou autre service, et excluent les taxes indirectes.

Données stockées dans CANSIM : tableau 326-0013.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2336.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-4550 ou composez sans frais le 1-888-951-4550 (ppd-info-dpp@statcan.gc.ca), Division des prix à la production. Télécopieur : 613-951-3117. ■

Nouveaux produits et études

Stocks de viandes froides et congelées,
octobre 2010, vol. 5, n° 3
Numéro au catalogue : 23-009-X (PDF, gratuit; HTML,
gratuit)

Statistiques de porcs, troisième trimestre de 2010,
vol. 9, n° 4
Numéro au catalogue : 23-010-X (PDF, gratuit; HTML,
gratuit)

Étude : Série de documents de recherche - Revenu :
«Guide de l'utilisateur du fichier transversal de
microdonnées à grande diffusion : Enquête sur la
dynamique du travail et du revenu (EDTR)», 2008,
n° 6
Numéro au catalogue : 75F0002M2010006 (PDF,
gratuit; HTML, gratuit)

Enquête sur la dynamique du travail et du revenu -
Microdonnées à grande diffusion, 2008
Numéro au catalogue : 75M0010X (CD-ROM, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :

1-800-267-6677

Pour les autres pays, composez le :

1-613-951-2800

Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le :

1-877-287-4369

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2010. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.